

Bản án số: 91/2018/HS-PT
Ngày 02-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Tuệ;

Các Thẩm phán: Ông Lê Xuân Sơn;

Bà Chu Lệ Hường.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Thanh Xuân - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Ông Tống Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 02 tháng 11 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 122/2018/TLPT-HS ngày 02 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo Hoàng Thu H, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2018/HS-ST ngày 29 tháng 8 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

Bị cáo có kháng cáo: Hoàng Thu H, sinh ngày 15 tháng 12 năm 1973 tại thành phố S, tỉnh Lạng Sơn;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và chỗ ở: đường B, phường T, thành phố S; nghề nghiệp: Nội trợ; trình độ học vấn: Lớp 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn P (đã chết) và bà Đinh Thị M, sinh năm 1941; Chồng: Nguyễn Văn V (đã chết); Có 01 con sinh năm 1998; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị xử lý trách nhiệm hình sự, xử lý vi phạm hành chính.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 28-5-2018 – có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 12 giờ 00 ngày 16-5-2018 tại khu vực chợ A cửa khẩu B, xã C, huyện L, Hoàng Thu H đã có hành vi lén lút trộm cắp tài sản của bà Đinh Thị K, sinh năm 1964, trú tại: Đường P, xã C, huyện L với tổng số tiền là 14.000.000 đồng (mười bốn triệu đồng) với mục đích để chi tiêu cho bản thân.

Quá trình điều tra, bị cáo Hoàng Thu H khai nhận: Khoảng 12 giờ 00 phút ngày 16-5-2018, bị cáo Hoàng Thu H một mình bắt xe khách từ nhà lên cửa khẩu B, huyện L, tỉnh Lạng Sơn để áp tải hàng thuê từ Việt Nam sang Trung Quốc. Trong lúc chờ làm thủ tục xuất cảnh, Hoàng Thu H đi bộ vào khu chợ A, cửa khẩu B, huyện L, tỉnh Lạng Sơn để xem quần áo. Sau khi chọn quần áo để thử, Hoàng Thu H đi vào trong buồng thử quần áo phía trong quầy hàng thì nhìn thấy 01(một) túi xách màu trắng, hình vuông dài khoảng 20 cm của bà Đinh Thị K, sinh năm 1964; địa chỉ: đường P, xã C, huyện L, tỉnh Lạng Sơn đặt ở trên ghế bên trong phòng thử đồ. Hoàng Thu H cầm lên mở xem thì nhìn thấy bên trong túi có nhiều tiền. Quan sát không thấy ai trông giữ chiếc túi, Hoàng Thu H đã nảy sinh ý định trộm tiền trong túi để đem về chi tiêu cá nhân. Hoàng Thu H lấy từ trong túi xách ra một cọc tiền mệnh giá 500.000 đồng (năm trăm nghìn đồng) cất vào túi quần đang mặc rồi để chiếc túi xách vào vị trí cũ và rời khỏi cửa hàng đi sang Trung Quốc qua cửa khẩu B. Khi sang đến Trung Quốc, Hoàng Thu H ngồi bên cạnh đường và rút số tiền vừa lấy trộm được ra đếm được tổng số tiền là 14.000.000 đồng.

Khi Hoàng Thu H đang ở bên Trung Quốc, thì bị bà Đinh Thị K cùng con trai là Hà Văn X tìm thấy, nghi ngờ Hoàng Thu H đã lấy trộm tiền của mình bà Đinh Thị K cùng con trai đã gọi Hoàng Thu H vào một quán nước để hỏi. Hoàng Thu H đã thừa nhận được lấy số trộm số tiền 14.000.000 đồng (mười bốn triệu đồng) của bà Đinh Thị K, sau đó Hoàng Thu H đã xin lỗi và trả số tiền 14.000.000 đồng (mười bốn triệu đồng) cho bà Đinh Thị K, bà Đinh Thị K đưa Hoàng Thu H vào Cơ quan Công an Trung Quốc trình báo. Sau đó về Việt Nam trình báo Công an Đồn Tân Thanh, huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

Với nội dung vụ án nêu trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 49/2018/HS-ST ngày 29 tháng 8 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Căn cứ khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015.

Xử phạt bị cáo Hoàng Thu H 09 (chín) tháng tù về Tội trộm cắp tài sản, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

Ngày 05-9-2018, bị cáo Hoàng Thu H kháng cáo đề nghị cấp phúc thẩm xem xét cho bị cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hoàng Thu H giữ nguyên kháng cáo. Bị cáo trình bày mức hình phạt 09 (chín) tháng tù về Tội trộm cắp tài sản cấp sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo là quá nặng. Bị cáo mong Hội đồng xét xử phúc thẩm xem xét xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa: Đơn kháng cáo của bị cáo Hoàng Thu H làm trong hạn luật định nên hợp lệ. Xét kháng cáo của bị cáo thấy rằng Bản án sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Hoàng Thu H cung cấp được các tình tiết mới: Mẹ bị cáo là Đinh Thị M, sinh năm 1941 được tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì; Bố bị cáo là Hoàng Văn P (đã chết) được tặng: Huân chương kháng chiến hạng nhất, Huy chương kháng chiến hạng

nhất, Huy hiệu 45 năm tuổi Đảng; có đơn của bị hại bà Đinh Thị K xin cho bị cáo được hưởng án treo. Do vậy, bị cáo được áp dụng khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Tại lời nói sau cùng, bị cáo mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ kết quả tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bị cáo Hoàng Thu H thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Vì vậy, có căn cứ để kết luận: Khoảng 12 giờ 00 ngày 16-5-2018 tại khu vực chợ A cửa khẩu B, xã C, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Bị cáo Hoàng Thu H đã có hành vi lén lút trộm cắp tài sản của bà Đinh Thị K, với tổng số tiền là 14.000.000 đồng (mười bốn triệu đồng) với mục đích để chi tiêu cho bản thân. Do đó, Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn tuyên phạt bị cáo Hoàng Thu H về Tội trộm cắp tài sản theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Hoàng Thu H không kháng cáo về tội danh, chỉ kháng cáo xin được hưởng án treo. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hoàng Thu H vẫn giữ nguyên kháng cáo.

[2] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hoàng Thu H, Hội đồng xét xử xét thấy: Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa sơ thẩm bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo Hoàng Thu H có hoàn cảnh khó khăn, chồng đã mất năm 2013, bản thân không có việc làm ổn định, bị cáo ở cùng và chăm sóc nuôi dưỡng mẹ già. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo đưa ra được căn cứ, xuất trình được thêm các tài liệu, chứng cứ mới để chứng minh cho yêu cầu kháng cáo: Bị cáo có mẹ là bà Đinh Thị M có công lao trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước được Hội đồng Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng nhì, bố ông Hoàng Văn P có công lao trong cuộc kháng chiến chống Mỹ cứu nước được Hội đồng Nhà nước tặng Huân chương kháng chiến hạng nhất; có thành tích trong cuộc kháng chiến lâu dài và anh dũng của dân tộc được Hội đồng Chính phủ thưởng Huy chương kháng chiến hạng nhất; được Ban Chấp hành Trung ương tặng Huy hiệu 45 năm tuổi Đảng. Ngoài ra, có đơn của bị hại bà Đinh Thị K xin cho bị cáo được hưởng án treo. Tòa án cấp sơ thẩm chưa xem xét, áp dụng các tình tiết mới này. Do vậy, tại cấp phúc thẩm cần áp dụng bổ sung tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3] Từ những phân tích trên, xét thấy bị cáo Hoàng Thu H không có tình tiết tăng nặng và có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Bị cáo phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít

ng nghiêm trọng. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo tại địa phương. Bởi vậy, không cần phải bắt chấp hành hình phạt tù, việc cho bị cáo được hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội; không ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, cho bị cáo được cải tạo tại địa phương cũng đủ sức răn đe, giáo dục bị cáo, để bị cáo nhận ra lỗi lầm, thấy được sự khoan hồng của pháp luật của Nhà nước.

[4] Căn cứ Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao. Hội đồng xét xử chấp xử chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Hoàng Thu H.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Hoàng Thu H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[6] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo của bị cáo Hoàng Thu H; sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 49/2018/HS-ST ngày 29-8-2018 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn; cụ thể như sau:

1. Về hình phạt: Áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 38; Điều 50; các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Xử phạt bị cáo Hoàng Thu H 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 (mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm ngày 02/11/2018, giao bị cáo Hoàng Thu H cho Ủy ban nhân dân phường T, thành phố S, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Điểm b khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Hoàng Thu H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (02-11-2018)/.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- TAND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ, Tòa hình sự, HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Văn Tuệ

